

Ngôn ngữ: Hindi, Punjabi, Gujarati, Urdu, Vietnamese, Mandarin, Cantonese, Korean, Japanese, Tagalog, Visayan, Persian, Amharic, Tigrania, Arabic, Russian, Czech, Polish, Italian, Spanish

Chúng tôi nhận giới thiệu để giúp đỡ nạn nhân từ các cơ quan:

- ❖ Nhà tạm trú
- ❖ Trường học
- ❖ Bệnh viện, Bác Sĩ
- ❖ Bộ xã Hội gia đình và trẻ em
- ❖ Cảnh sát
- ❖ Chương trình giúp đỡ nạn nhân
- ❖ Văn phòng Luật sư
- ❖ Cơ quan pháp lý
- ❖ Cơ quan phục vụ di dân
- ❖ Tự cá nhân bạn

Dịch vụ cung cấp

- ❖ Tư vấn, giúp đỡ phụ nữ trải qua những bạo lực trong đời sống gia đình
- ❖ Chương trình giúp đỡ nạn nhân của bạo hành
- ❖ Các em nhỏ chứng kiến cảnh xung đột
- ❖ Chương trình thiện nguyện

TƯ VẤN, GIÚP ĐỠ

Chương trình cho phụ nữ di dân và đa văn hoá bị ngược đãi và hành hung trong gia đình

- ❖ Thông cảm và am hiểu nền văn hóa của bạn
- ❖ Không lệ phí và kín đáo
- ❖ Nhân viên tư vấn nói được hai ngôn ngữ

Tư vấn cá nhân hoặc nhóm tổ chức cho các chị em đang gặp cảnh xung đột trong gia đình

Giúp đỡ phụ nữ hiểu biết về luật pháp và tòa án tại Canada. Dịch vụ giúp đỡ gồm có: liên hệ với luật sư, Công tố viên trước khi ra tòa và hướng dẫn bạn đến phiên tòa và tiếp tục động viên bạn khi gặp khó khăn trong đời sống tinh thần.

Chương trình làm thiện nguyện để bạn có cơ hội phát triển khả năng lãnh đạo và óc tổ chức

VANCOUVER & LOWER MAINLAND
MULTICULTURAL FAMILY
SUPPORT SERVICES SOCIETY

Tel# (604) 436-1025

Fax: (604) 436-3267

VANCOUVER & LOWER MAINLAND

**MULTICULTURAL
FAMILY SUPPORT
SERVICES SOCIETY**



BẠO LỰC LÀ TỘI ÁC!

Cần Được Giúp Đỡ

Gọi Số (604) 436-1025

5000 Kingsway Plaza Phase III
#306 - 4980 Kingsway, Burnaby
BC V5H 4K7

E-mail: againstviolence@vlmfss.ca

Website: www.vlmfss.ca



HISTORY

Thành lập 1991 ,
sau đó được bộ
xã hội tài trợ để
thành lập một cơ quan chuyên phục vụ
phục vụ cho người di dân và các phụ nữ
đa màu mà gia đình họ trải qua những
bạo hành trong gia đình

OUR GOALS

Chúng tôi cung cấp một môi trường an
toàn và không phán xét đối với người
phụ nữ và con em họ.

Tư vấn cá nhân được cung cấp tại cơ
quan chúng tôi , hay có thể thăm viếng
tại nhà hoặc nói chuyện trên điện thoại

Chúng tôi cũng tổ chức những nhóm
cho phụ nữ , giúp đỡ cho những nạn
nhân bị cưỡng bức tình dục , ngăn ngừa
kịp thời và giới thiệu đến cơ quan liên hệ.

Mục tiêu của chúng tôi là giúp cho phụ
nữ để đối phó với những nan đề của
mình, giúp phụ nữ phát triển khả năng và
nâng đỡ họ khi gặp khó khăn và tự xây
dựng cho mình một cuộc sống mới để
vượt qua mọi trở lực trong một hoàn
cảnh đầy thách thức và nhạy cảm

SPECIALIZED VICTIMS ASSISTANCE PROGRAM

Chúng tôi giúp đỡ phụ nữ di dân và phụ
nữ từ nhiều sắc dân khác nhau cũng như
các em hiểu biết về tòa án và luật pháp
tại Canada khi cần phải ra tòa Dịch vụ
giúp đỡ gồm có : chuẩn bị hồ sơ ,liên hệ
với luật sư và Công tố viên trước khi bạn
ra toà và hướng dẫn bạn đến phiên tòa
và tiếp tục động viên bạn khi gặp khó
khăn trong đời sống tinh thần

CHILDREN WHO WITNESS ABUSE

Tư vấn cá nhân cho các em và có nhóm
cho các em với những bối cảnh chủng
tộc khác nhau.

Giúp đỡ cho các em và cung cấp cho các
em một môi trường an toàn để cá em có
thể biểu lộ cảm xúc riêng tư của mình,
và để các em có thể phát triển những khả
năng hội nhập, khả năng giải quyết vấn
đề .

Trẻ em từ 19 tuổi trở xuống cần được
sống trong môi trường ổn định trước khi
bước vào chương trình tư vấn.

PHÁT HÀ NH

- ❖ Through the Eyes of the Child (1994)
- ❖ Translations of Wife Abuse booklet
- ❖ What is Abuse, Discipline Vs. Abuse:
A Multicultural Perspective (1996)
- ❖ Discipline Vs. Abuse: A Multicultural
Perspective (1995)

FUNDERS

- ❖ Ministry of Community, Aboriginal
and Women's Services
- ❖ Ministry of Public Safety and
Solicitor General
- ❖ Ministry for Children and Families
Development
- ❖ Ministry of Education (Gender
Equity Branch)
- ❖ Health Canada Ó CAPC
- ❖ Canadian Heritage
- ❖ United Way of the Lower Mainland
- ❖ Vancouver Foundation